

African American Women and Struggle for Survival
Malika Bousoulalim & Pr. Yamina Déramchia
Department of English
University of Algiers 2

Abstract

This paper examines the role of women to guarantee their survival in the African American community against the restrictions of slavery and racism and, sometimes, even against gender discrimination. Women challenged restrictions and attained public roles either through direct or indirect struggle in antebellum and post-bellum America. This paper shows that while women in urban centers achieved important community and social functions in the fields of religion and education, some rural women challenged restrictions through the mastery of rhetorical games or through resource to magic and divination or hoodoo practice.

Key words: African American women, education, religion, rhetorical games, hoodoo.

Femmes Afro-américaines et la Lutte pour la Survie

Résumé

Cet article examine le rôle des femmes pour garantir leur survie dans la communauté Afro-américaine, malgré les restrictions de l'esclavage et du racisme, voire même de la discrimination et des préjugés sexistes aux Etats Unis d'Amérique, avant et après la Guerre Civile. Ces femmes avaient contesté les restrictions et avaient aussitôt atteint des rôles publics par la lutte directe ou indirecte. Cet article montre que tandis que les femmes dans les centres urbains avaient joué un rôle essentiel au sein de leur communauté ainsi que dans leur société dans les domaines de la religion et de l'éducation, certaines femmes rurales avaient contesté les restrictions à travers d'autres moyens comme la maîtrise des jeux rhétoriques ou le recours à la magie et la divination ou les pratiques hoodoo.

Mots-clés: Femmes Afro-américaines, éducation, religion, jeux rhétoriques, hoodoo.

المرأة الإفريقية الأمريكية وكفاحها من أجل ضمان البقاء

ملخص

يهدف هذا المقال إلى إبراز دور المرأة الإفريقية الأمريكية وكفاحها من أجل ضمان البقاء رغم الحد من مظاهر الرق والعبودية والعنصرية الجنسية، وحتى التهميش المطلق خلال فترة ما قبل الحرب الأهلية وما بعدها. ويتجلى ذلك أساساً في تحدي هذه المرأة القيود عن طريق مواصلة نضالها، إما بطرق مباشرة أو غير مباشرة. وانطلاقاً من هنا، جاءت هذه الدراسة لتبرز أهمية تحدي بعض النساء الريفيات للقيود العنصرية المفروضة عليها من خلال تنبيهها لألعاب البلاغة أحياناً، ولجوءها إلى السحر والشعوذة وممارسات الهودو أحياناً أخرى، بالموازاة مع نجاح النساء الأخريات في اعتلاء مراكز اجتماعية مرموقة في مجالات التعليم والدين، وذلك في المناطق الحضرية.

الكلمات المفتاحية: امرأة إفريقية أمريكية، تعليم، دين، ألعاب البلاغة، هودو.